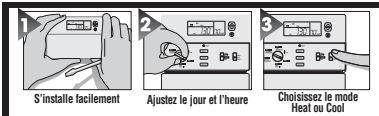


LUXPRO®

PSPHA732

SMART TEMP® ELECTRONIC THERMOSTAT

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION ET D'OPÉRATION



**Facile
comme
1-2-3**

IMPORTANT!

- Veuillez lire toutes les instructions avant de commencer l'installation. Enregistrez-les pour fins de références futures.
- Avant de retirer tout filage du thermostat existant. Les filages doivent être libellés avec leurs terminaux respectifs.
- Ignorez la couleur puisqu'elle pourrait ne suivre aucune norme

Merci pour votre confiance en notre produit. Pour de meilleurs résultats, veuillez lire ces instructions et vous informer de votre achat avant d'installer votre nouveau thermostat. Puis, suivez les procédures d'installation, une étape à la fois. Ainsi, vous sauvez du temps et minimiserez les risques d'endommager votre thermostat et les systèmes qui le contrôlent. Ces instructions peuvent contenir des informations inutiles à votre installation particulière. Conservez-les pour fins de références futures.

1.	COMPATIBILITÉ	2
2.	CARACTÉRISTIQUES	2
3.	CALIBRAGE ÉLECTRIQUE	2
4.	INSTALLATION	3
4.1.	Outils requis	3
4.2.	EMPLACEMENT	3
4.3.	RETRAIT DU THERMOSTAT EXISTANT	3
4.4.	INSTALLATION MURALE	3
4.5.	RACCORD DU FILAGE	4
4.5.1.	DESCRIPTIONS DES TERMINAUX	4
4.5.2.	RACCORD DU FILAGE	4
4.5.3.	FINALISATION DE L'INSTALLATION	4
5.	INSTRUCTIONS D'OPÉRATION	5
5.1.	TOUCHES FLECHÉES UP/DOWN	5
5.2.	AJUSTEMENT DU JOUR ET DE L'HEURE	5
5.3.	MODÈS DE CONTRÔLE DE LA TEMPÉRATURE	5
5.4.	URGENCE (EMER)	5
5.5.	MODE AUTO CHANGE (AUTO)	5
5.6.	MODE HEAT	5
5.7.	MODE COOL	6
5.8.	DESACTIVATION	6
5.9.	PROGRAMME PAR DÉFAUT	6
5.10.	MÉMOIRE	6
5.11.	TEMPÉRATURE PRIORITAIRE TEMPORAIRE	6
5.12.	MODÈS DU VENTILATEUR	6
5.12.1.	MODE AUTO	6
5.12.2.	ACTIVATION	7
5.12.3.	MODE CLEAN CYCLE®	7
5.13.	ECLAIRAGE DE L'ÉCRAN	7
5.14.	ALERTE SONORE	7
6.	PROGRAMMATION	7
6.1.	PROGRAMME DE TEMPÉRATURE PAR DÉFAUT	7
6.2.	MODIFICATION DES PROGRAMMES HEAT OU COOL	7
6.2.1.	PROGRAMMATION DES JOURS DE SEMAINE	7
6.2.2.	PROGRAMMATION DES JOURS DE FIN DE SEMAINE	8
6.3.	MODE CLEAN CYCLE® (PROGRAMMATION DU VENTILATEUR)	8

6.4.	TOUCHE COPY	9
7.	FONCTIONS AVANCÉES	9
7.1.	VERROUILLAGE DU CLAVIER	9
7.2.	SURVEILLANCE DU FILTRE	9
7.2.1.	UTILISATION DU FILTRE	9
7.2.2.	LIMITE DU FILTRE	9
7.3.	UTILISATION D'ÉNERGIE	10
7.4.	ÉCART DE CALIBRAGE	10
7.5.	REINITIALISATION	10
7.5.1.	REINITIALISATION MATÉRIELLE	10
7.5.2.	REINITIALISATION LOGICIELLE	10
7.6.	VARIATION DE LA TEMPÉRATURE	11
7.6.1.	VARIATION 1 — 1ère PHASE	11
7.6.2.	VARIATION 2 — 2e PHASE	11
7.7.	BANDE NEUTRE	11
8.	OPTIONS DE CONFIGURATION	12
8.1.	DURÉE D'EXECUTION MINIMUM, DISJONCTEUR J3	12
8.2.	FORMAT DE L'HEURE, DISJONCTEUR J4	12
8.3.	FORMAT D'AFFICHAGE DE LA TEMPÉRATURE (F/C), DISJONCTEUR J5	12
8.4.	RÉCUPÉRATION INTELLIGENTE, DISJONCTEUR J6	12
8.5.	DURÉE D'EXECUTION SUPPLÉMENTAIRE DU VENTILATEUR, DISJONCTEUR J7	12
8.6.	REPOSITIONNEMENT DES DISJONCTEURS	12
9.	BATTERIES ET ENTRETIEN	13
9.1.	INSTALLATION DES BATTERIES	13
10.	ASSISTANCE TECHNIQUE	13
11.	GARANTIE	13
12.	DIAGRAMMES DE FILAGE	14
13.	DIAGRAMME DE RÉFÉRENCE	15
14.	TABLEAU DE PROGRAMMATION DE L'UTILISATEUR	16
15.	TABLEAU DE CAVALIERS	16

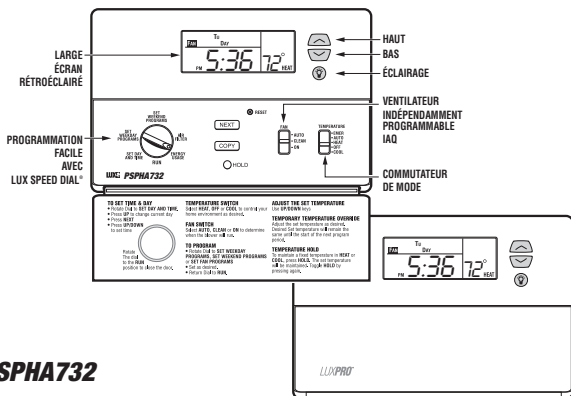
LUX PRODUCTS CORPORATION

Mt. Laurel, New Jersey 08054, États-Unis • www.luxproproducts.com

AVERTISSEMENT: Utilisez des batteries alcalines Energizer® ou DURACELL® seulement.

Energizer® est une marque déposée de Eveready Battery Company, Inc.
DURACELL® est une marque déposée de The Gillette Company, Inc.

52091



PSPHA732

1. COMPATIBILITÉ

Le **PSPHA732** est compatible avec la plupart des thermopompes à 3 phases de chaleur et 2 phases de climatisation, y compris les installations de chauffage auxiliaire et de secours. Il ne peut pas être utilisé avec les systèmes de 120 volts ou les systèmes avec soupape à 3 fils. Consultez votre détaillant pour un autre thermostat LUXPRO pour le contrôle de ces systèmes.

2. CARACTÉRISTIQUES

- Chauffage et climatisation
- Électronique
- Programmable
- Programmation de 7 jours (chaque jour peut être différent)
- Indicateurs de chauffage auxiliaire et de secours
- Touche de programmation Copy
- Large écran
- Affichage rétroéclairé électroluminescent
- Ventilateur indépendamment programmable IAQ (qualité de l'air à l'intérieur des habitations), Clean Cycle® (brevet numéro 6,988,671)
- 4 périodes par jour
- Surpassément temporaire de 1 à 4 heures (conformité résidentielle CAT24)
- Mémoire
- Récupération intelligente optionnelle

- Programmation facile avec la composition abrégée LUX Speed Dial®
- Surveillance et indicateur de filtre programmables
- Surveillance de l'utilisation d'énergie
- Mémoire non volatile sans batterie pour tous les programmes et paramètres
- Alimentation système ou par batterie avec batterie de secours
- Batteries comprises (2 AA)
- Conversion automatique
- Programmation de conversion automatique de la bande neutre (1° à 6° F) (1° à 3° C)
- Verrouillage du clavier
- Écart de température (calibrage utilisateur)
- Indicateur de batterie faible à l'écran
- Affichage de la température F/C
- Affichage de l'heure 12/24
- Protection contre les courts-circuits de 2 ou 5 minutes
- Ventilateur résiduel facultatif de 1 minute
- Différentiel/Fréquence de température ajustable à phases multiples
- Terminaux : E, C, Y1, R, Y2, W, B, O, G

3. CALIBRAGE ÉLECTRIQUE

- Maximum de 30 volts (24 VCA nominal)
- Maximum de 1,5 A par terminal
- Total de 2 A par terminal

MISE EN GARDE :

Votre thermostat est protégé contre les décharges statiques normales. Pour réduire les risques d'endommager l'appareil dans un climat extrêmement aride, touchez un objet en métal mis à la terre avant de toucher votre thermostat.

AVERTISSEMENT :

- *Lisez attentivement toutes les instructions avant de retirer tout filage du thermostat existant.*
- *Les fils doivent être libellés avant d'être retirés.*
- *Lors du retrait des fils de leur terminaux, ignorez la couleur des fils, puisqu'elle pourrait ne pas suivre aucune norme.*

4. INSTALLATION

4.1 OUTILS REQUIS

- Tournevis Phillips no 1 (petit)
- Perceuse avec mèche de 3/16 po (4,8 mm)
- Couteau à filage

4.2 EMPLACEMENT

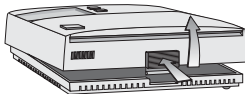
- Pour les installations de remplacement, installez le nouveau thermostat à l'endroit où l'ancien thermostat était installé, à moins que les conditions énumérées ci-dessous ne le contre-indiquent. Pour les nouvelles installations, suivez les directives sous-mentionnées.
- Localisez le thermostat sur un mur intérieur, à environ 5 pi (1,5 m) du sol et dans une pièce fréquemment utilisée.
- Ne l'installez pas dans un emplacement où l'air circule pauvrement, comme dans un coin, un alcôve ou derrière une porte ouverte.
- Ne l'installez pas dans un emplacement où les conditions de chauffage sont inhabituelles, comme : directement face aux rayons du soleil, près d'une lampe, d'un téléviseur, d'un radiateur, d'une caisse enregistreuse ou d'un foyer; près de conduites d'eau chaude; près d'un poêle ou sur le mur opposé.
- Ne l'installez pas dans un emplacement où les conditions de climatisation sont inhabituelles, comme : sur le mur de séparation d'une chambre non chauffée; dans une entrée ou près d'une porte ou d'une fenêtre.
- Ne l'installez pas dans un emplacement humide. Ce faisant peut entraîner une corrosion qui pourrait raccourcir la vie utile du thermostat.
- N'installez pas l'appareil jusqu'à ce que tous les travaux de construction et de peinture soient terminés.

4.3 RETRAIT DU THERMOSTAT EXISTANT

1. Coupez l'électricité de la fournaise et du climatiseur, puis passez aux étapes suivantes.
2. Retirez le couvercle du thermostat existant. La plupart sont de type à fixation instantanée et vous devez simplement les retirer. D'autres comportent des vis latérales que vous devez d'abord dévisser.
3. Prenez note des lettres imprimées près des terminaux. Fixez les libellés (inclus) à chaque fil pour fins d'identification. Retirez et libellez tous les fils, un à la fois. Assurez-vous que les fils ne retombent pas dans le mur.
4. Dévissez toutes les vis du thermostat existant qui le retiennent au mur.

4.4 INSTALLATION MURALE

5. Isolez, en laissant 3/8 po (9,5 mm) d'espace entre les extrémités des fils et nettoyez toute corrosion.
6. Remplissez l'ouverture du mur avec un isolant non combustible afin d'empêcher les courants d'air d'affecter le thermostat.
7. Placez les deux pouces sur le loquet situé au bas de l'appareil, et les doigts au dessus de l'appareil et retirez celui-ci de son socle en appuyant sur les loquets vers le haut.
8. Séparez l'appareil de son socle en tirant le bas de l'appareil vers l'extérieur.



MISE EN GARDE :

- Prenez garde de ne pas échapper l'appareil ou de ne pas dérégler les parties électroniques.
- Laissez la porte fermée pendant que l'appareil est retiré du socle.

9. Achenez les fils à travers les trous inférieurs de la plaque du socle des terminaux. Retenez le socle contre le mur, les fils sortant à l'extérieur du mur. Positionnez le socle de façon esthétique (pour masquer toutes traces de l'ancien thermostat). Fixez le socle au mur au moyen des deux vis fournies.

REMARQUE : Si vous installez le socle sur un matériau souple, comme du plâtre, ou si vous utilisez les anciens trous d'installation, les vis pourraient ne pas suffire. Percez un trou de 3/16 po (4,8 mm) pour chaque vis, et insérez les ancrages en plastique fournis. Puis, installez le socle comme décrit ci-dessous.

4.5 FILAGE

- Utilisez les descriptions de terminaux ci dessous, les diagrammes de filage à la page 14, ainsi que les libellés, pour déterminer le filage approprié à votre système.
- Reportez-vous également au tableau comparatif de la page 15.
- Si vous êtes incertain ou avez besoin d'assistance, contactez le service d'assistance technique de LUX (reportez-vous à la section **ASSISTANCE TECHNIQUE**).

4.5.1 DESCRIPTIONS DE TERMINAUX

- Reportez-vous au schéma de la page 16 illustrant la disposition des terminaux.

- G** Le ventilateur du terminal est sous tension en tout temps lorsque le thermostat tente de faire fonctionner le ventilateur ou le souffleur du système.
- O** Sous tension en tout temps lorsque l'appareil est en mode de climatisation.
- B** Sous tension en tout temps lorsque l'appareil est en mode de chauffage.
- W** Actif lorsque le thermostat appelle une 3e phase de chauffage auxiliaire.

- Y2** Actif lorsque le thermostat appelle une 2e phase de chauffage/climatisation.
- R** Transformateur qui alimente
- Y1** Actif lorsque le thermostat appelle une 1ère phase de chauffage/climatisation.
- C** L'utilisation de ce terminal permet à l'appareil de s'alimenter à partir du système plutôt que les batteries.
- E** Ce terminal est actif lorsque le thermostat appelle le chauffage de secours.

4.5.2 RACCORD DU FILAGE

10. Dévissez les vis de l'attache-câble, tout juste assez pour faire glisser le filage en dessous de la partie supérieure noire de la pince.



11. Raccordez les extrémités en les fixant entre la pince noire et l'arrière du terminal en laiton. Serrez toutes les vis du terminal.
12. Enrubannez le filage inutilisé.

4.5.3 FINALISATION DE L'INSTALLATION

13. Installez deux nouvelles batteries **Alcalines** « AA » Energizer® ou DURACELL®. Pour les instructions, reportez-vous à la section **BATTERIES ET ENTRETIEN**.
14. Vous devez maintenant configurer votre thermostat. Reportez-vous à la section **OPTIONS DE CONFIGURATION**.
15. Installez le thermostat sur son socle. Pour ce faire, retenez le haut de l'appareil par les languettes du socle, puis insérez le bas de l'appareil en place. N'usez pas de force inutile. Si l'appareil ne s'insère pas aisément en place, enlevez-le, retenez-le de nouveau par les languettes et essayez encore.
16. Remettez le courant de votre système de chauffage et/ou climatisation.
17. Assurez-vous que le système et ses ventilateurs fonctionnent adéquatement. Lorsque le système de chauffage est défini à une température élevée, il devrait dégager de l'air chaud après une courte période de temps. De même, le système de climatisation devrait dégager de l'air frais après une courte période de temps. Un bruit incongru provenant des appareils de chauffage et de climatisation peut être émis lors

du fonctionnement. Un déplacement d'air devrait être audible après une courte période de temps suite au démarrage.

REMARQUE : Si vous possédez un système électrique et que le ventilateur ne fonctionne pas suite à l'installation, assurez-vous que l'option Electric/Gas est positionnée à Electric, reportez-vous à la section **OPTIONS DE CONFIGURATION**.

18. L'installation est maintenant terminée.

5. INSTRUCTIONS D'OPÉRATION

5.1 TOUCHES FLÉCHÉES UP/DOWN

Ces deux touches supérieures sont situées à droite sur l'écran de l'appareil. Elles sont utilisées pour ajuster les températures et autres paramètres.

- La sélection de l'une de ces touches ajustera le paramètre d'un degré dans la direction associée à la flèche.
- S'il existe plusieurs choix de valeur, ce paramètre avancera habituellement lorsque l'une de ces touches est maintenue. Par contre, certains paramètres doivent être modifiés d'une sélection à la fois.

5.2 AJUSTEMENT DU JOUR ET DE L'HEURE

Pour ajuster l'heure suite à un débranchement ou à la réinitialisation de l'appareil :

- Ouvrez la porte avant du thermostat.
- Faites pivoter le cadran à **SET DAY/TIME**. L'abréviation du jour de semaine clignotera.
- Appuyez sur la touche fléchée UP pour sélectionner le jour actuel.
- Appuyez sur **NEXT** pour ajuster l'heure. L'heure clignotera.
- Utilisez les touches fléchées **UP/DOWN** pour ajuster l'heure.
- La nouvelle sélection de **NEXT** fera basculer l'option Set Time à Set Day, et vice-versa.
- Remettez le cadran en position **RUN**.

5.3 MODES DE CONTRÔLE DE LA TEMPÉRATURE

Lorsque la première alimentation de l'appareil a été

effectuée avec le cadran en position **RUN**, votre thermostat commencera à contrôler votre système de chauffage et/ou climatisation selon son programme par défaut. Un interrupteur à glissière à 5 positions est utilisé pour changer les modes de contrôle de la température. Glissez l'interrupteur au mode que vous souhaitez utiliser.

5.4 URGENCE (EMER)

- En définissant l'interrupteur en position **EMERGENCY**, vous activez votre chauffage de secours. L'icône **EMER HEAT** apparaîtra sur l'écran. Appuyez sur les touches fléchées UP ou DOWN de la température jusqu'à ce que la température désirée soit affichée dans la zone **HEAT SET** de l'écran. L'icône **EMER HEAT** clignotera si elle est activée et en fonction.
- Lorsque votre thermostat est dans ce mode, les 2 autres phases de chauffage sont désactivées. (Votre pompe à chaleur est désactivée).
- La 3e phase de chauffage s'éteindra dès que la température atteint son point de réglage. Les lettres **EMER** disparaîtront.

5.5 CHANGEMENT AUTOMATIQUE (AUTO)

- Utilisez le mode **AUTOCHANGE** pour permettre à votre thermostat de basculer entre les modes **HEAT** et **COOL** automatiquement. Réglez l'interrupteur de mode à **AUTO** et **AUTO CHANGE** sera affiché au-dessus de la température définie. Vous pouvez déterminer le mode de votre thermostat à **HEAT** ou **COOL** en consultant l'icône **HEAT** ou **COOL** située près de la température définie sur l'écran de l'appareil. Initialement, ces modes pourraient ne pas être activés jusqu'à ce qu'une détermination soit effectuée.
- La température programmée d'un mode donné sera utilisée comme température définie pour ce mode.
- La sélection simultanée des touches fléchées **UP/DOWN** forcera l'appareil à changer de mode et à faire de la température définie programmée la nouvelle température définie.

5.6 MODE HEAT

- Réglez au mode **HEAT** pour contrôler votre fournaise et la chaleur de votre foyer.

- En mode HEAT, une icône indiquant **HEAT** est affichée à droite de la température définie.
- L'icône **HEAT** ne clignotera pas s'il n'y a aucun régime.
- Lorsque la 1ère phase de chauffage est active, l'icône **HEAT** clignotera.
- Si une deuxième phase de chaleur est appelée, le débit de clignotement de l'icône **HEAT** augmente.
- Si la 3e phase de chaleur est activée, l'icône **AUX** sera également affichée avec l'icône clignotante **HEAT**.

5.7 MODE COOL

- Réglez au mode **COOL** pour contrôler votre climatiseur et la fraîcheur de votre foyer.
- En mode **COOL**, une icône indiquant **COOL** est affichée à droite de la température définie.
- L'icône **COOL** ne clignotera pas s'il n'y a aucun régime.
- Lorsque la 1ère phase de chauffage est activée, l'icône **COOL** clignotera.
- Si une deuxième phase de climatisation est appelée, le débit de clignotement de l'icône **COOL** augmente.

5.8 DÉSACTIVATION

- Réglez l'interrupteur de **MODE** à **OFF** lorsque qu'aucun chauffage ou climatisation n'est nécessaire. Le chauffage et la climatisation seront désactivés et la zone de l'afficheur de la température définie sera vide.

5.9 PROGRAMME PAR DÉFAUT

- Fabriqué en usine, votre thermostat utilisera son programme par défaut pour le contrôle de la température. Ce programme et tous les autres paramètres peuvent être réinitialisés à leur valeur par défaut par le biais d'une **RÉINITIALISATION LOGICIELLE**. Veuillez vous reporter à la section **PROGRAMME DE TEMPÉRATURE PAR DÉFAUT** pour programmer les heures et les températures.

5.10 MÉMOIRE

La fonction **Hold** représente la méthode la plus simple pour préserver les températures définies.

- Appuyez sur **HOLD** une fois pour entrer une température permanente lorsque vous êtes en mode **RUN** ou **VERRIDE**. L'icône **HOLD** sera

affichée au-dessus de la température définie à l'écran.

- La nouvelle sélection de **HOLD** fera basculer le mode et passera au mode **RUN** et à la température définie programmée.
- Le fait de changer de mode système ou de faire pivoter le **SPEED DIAL**® annulera également le mode **HOLD**.

5.11 TEMPÉRATURE PRIORITAIRE TEMPORAIRE

En mode **RUN**, les températures définies peuvent être temporairement altérées de leur valeur programmée. Suite à une altération de température, la durée de 2 heures par défaut peut être ajustée de 1 et 4 heures. Les températures définies temporaires seront utilisées pour la durée de la fonction **VERRIDE**.

- Sélectionnez la touche fléchée **UP** ou **DOWN**. L'utilisation actuelle des modes de température définie clignoteront.
- Ajustez la température définie au besoin.
- Après quelques secondes, la durée de 2 heures par défaut clignotera sur l'afficheur dans la zone de l'heure.
- Ajustez la durée par intervalles de 15 minutes, entre 1 et 4 heures.
- Lorsque la durée cesse de clignoter, la fonction **VERRIDE** est initié et la zone de l'afficheur de la température définie indiquera **VERRIDE**.
- La température ajustée deviendra la température définie du mode actuel pour la durée de la fonction **VERRIDE**. Par la suite, les paramètres de la température reviendront à leur valeur programmée.
- La fonction **VERRIDE** peut être annulée en initiant une fonction **HOLD** et en l'annulant, puis en changeant la position de l'interrupteur ou en faisant pivoter le **SPEED DIAL**®.

5.12 MODES DU VENTILATEUR

- L'interrupteur **FAN** contrôle lequel des trois modes utilisera votre thermostat. Ces modes sont **AUTO**, **CLEAN** et **ON**.

5.12.1 MODE AUTO

- Le mode **AUTO** ne fonctionne que pour répondre à vos exigences de chauffage et de climatisation.

5.12.2 MODE ON

- Le mode ON fait continuellement fonctionner le ventilateur de votre système.

5.12.3 CLEAN CYCLE®

- Clean Cycle® vous permet de programmer un système à air pulsé pour dégager l'air par l'entremise du filtre de votre système, nettoyant l'air de votre foyer, même si le système de chauffage ou climatisation n'est pas utilisé. En mode CLEAN, le ventilateur maintient la durée d'exécution minimum programmée; il peut fonctionner un temps supplémentaire pour garder le contrôle de la température. Le programme utilisé empêche le ventilateur de fonctionner en temps supplémentaire lorsque la durée d'exécution minimum a été atteinte pendant la dernière heure par le biais du contrôle de la température. Les durées d'exécution minimum sont atteintes en exécutant le tiers de la norme horaire à des intervalles de 20 minutes. La durée d'exécution minimum du ventilateur est de 15 minutes par heure.

5.13 ÉCLAIRAGE DE L'ÉCRAN

Pour une meilleure visibilité dans l'obscurité, votre thermostat LUX offre un affichage de fond rétroéclairé électroluminescent.

- Appuyez sur la touche illustrant une ampoule sur l'afficheur pour éclairer l'écran.
- La sélection de cette touche ou de toute autre touche fera en sorte que l'écran reste éclairé.

5.14 ALERTE SONORE

Lorsqu'une touche est sélectionnée, le thermostat émettra une alerte sonore. L'alerte sonore se terminera dans _ seconde lorsqu'une touche est maintenue.

6. PROGRAMMATION

6.1 PROGRAMME DE TEMPÉRATURE PAR DÉFAUT

Fabriqué en usine, le programme suivant sera utilisé pour le contrôle de la température en mode RUN. Ce programme et tous les autres logiciels peuvent être réinitialisés à leur valeur par défaut par le biais d'une RÉINITIALISATION LOGICIELLE.

PÉRIODE	MODE HEAT	MODE COOL
Matin	6h00 70°F (21°C)	6h00 78°F (26°C)
Jour	8h00 62°F (17°C)	8h00 85°F (29°C)
Soir	18h00 70°F (21°C)	18h00 78°F (26°C)
Nuit	22h00 62°F (17°C)	22h00 82°F (29°C)

6.2 MODIFICATION DES PROGRAMMES HEAT OU COOL

Vous pouvez modifier les heures et/ou températures présélectionnées selon vos besoins pour chaque jour de semaine (programmation de 7 jours). Les quatre périodes de chaque jour sont Matin (MORN), Jour (DAY), soir (EVE) et nuit (NITE).

6.2.1 PROGRAMMATION DES JOURS DE SEMAINE

Pour modifier le programme HEAT ou COOL :

- Définissez l'interrupteur de mode à **HEAT**, **COOL** ou **AUTO**.
- Faites pivoter le cadran au programme **SET WEEKDAY PROGRAMS**. **Mo**, **MORN** et **START AT** seront affichés, et Set Time clignotera. La programmation doit être effectuée dans l'ordre suivant.
 - 1 Mo, Morn, Start Time
 - 2 Mo, Morn, Heat Set Temperature
 - 3 Mo, Morn, Cool Set Temperature
 - 4 Mo, Day, Start Time
 - 5 Mo, Day, Heat Set Temperature
 - 6 ... et ainsi de suite jusqu'à Fri Nite où la programmation est alors terminée. La nouvelle sélection de NEXT réinitialisera la liste à Mo Morn Start Time.

- Utilisez les touches fléchées **UP/DOWN** pour modifier l'heure de départ pour cette période. Appuyez sur les touches **UP/DOWN** pour modifier l'heure par intervalle de 15 minutes. Maintenez la touche **UP/DOWN** pour modifier l'heure par des incréments de 60 minutes par seconde. Une période se termine au début de la prochaine période. Le début de cette période ne peut commencer plus tôt que 15 minutes suivant la fin de l'autre période. La définition d'une heure de départ trop près de la prochaine heure de départ fera en sorte que cette dernière avance. Appuyez sur **NEXT** pour accepter l'heure de départ et ainsi

passer à HEAT SET TEMPERATURE, qui clignotera pour indiquer qu'elle peut être modifiée.

- HEAT SET TEMPERATURE sera affiché sur le côté droit de l'écran, et l'indicateur **HEAT** sera visible.

- Modifiez HEAT SET TEMPERATURE, puis appuyez sur **NEXT** pour l'accepter et passer à COOL SET

TEMPERATURE, qui clignotera pour indiquer qu'elle peut être modifiée.

- Une valeur minimum doit être maintenue entre HEAT SET TEMPERATURE et COOL SET TEMPERATURE. Cette valeur se nomme la bande neutre. Sa valeur par défaut est 3°F. Elle est programmable et peut être modifiée. Reportez-vous à la section FONCTIONS AVANCÉES. Si vous déplacez la température définie de chauffage trop près de la température définie de climatisation, cette dernière s'éloignera de la température définie de chauffage pour ainsi maintenir la bande neutre. Inversement, la température définie de chauffage s'éloignera si vous ajustez la température définie de climatisation trop près.

- Modifiez COOL SET TEMPERATURE, puis appuyez sur **NEXT** pour l'accepter et ainsi passer à la période suivante.

- Lorsque vous avez modifié la température définie de climatisation à la température désirée, appuyez sur **NEXT** pour passer à la période suivante. Son heure de départ clignotera indiquant qu'elle peut être modifiée.

- Lorsque toutes les périodes d'une journée ont été définies, l'heure de départ du matin suivant sera affichée afin que vous puissiez modifier les paramètres de cette journée.

- Complétez la programmation pour tous les jours de semaine et faites pivoter le cadran en position **RUN** pour accepter toutes les valeurs actuelles et mettre fin à la session de programmation.

6.2.2 PROGRAMMATION DES JOURS DE FIN DE SEMAINE

La programmation de fin de semaine est identique à la programmation de semaine, sauf que vous devez faire pivoter le cadran à SET WEEKEND PROGRAMS et la séquence des jours que vous pouvez programmer sont Sa et Su, et il suffit de répéter la séquence pour ces deux journées.

6.3 CLEAN CYCLE® (PROGRAMMATION DU VENTILATEUR IAQ)

La programmation Clean Cycle® est similaire à la programmation de la température. Elle comprend quatre périodes consécutives, lesquelles sont indépendantes des quatre périodes de température. Le paramètre par défaut du programme CLEAN CYCLE® des ventilateurs de votre système doivent fonctionner au moins 15 minutes par heure. Les périodes du programme par défaut sont :

Heures de période	par défaut
Matin (MORN)	6h00 (6h00)
Jour (DAY)	8h00 (8h00)
Soir (EVE)	18h00 (18h00)
Nuit	10h00 (22h00)

Pour modifier le programme CLEAN CYCLE® :

- Définissez l'interrupteur du ventilateur à **CLEAN**.

- Faites pivoter le cadran à **AIR FILTER**.

- Appuyez sur la touche **HOLD** pendant 2 secondes.

- Les icônes **PROGRAM**, **FAN**, **START AT**, **MO** (jour) et **MORN**(période) seront visibles. L'heure de départ actuelle clignotera dans la zone de l'heure. La programmation doit être effectuée dans l'ordre suivant.

1 Mo, Morn, Start Time

2 Mo, Morn, Minimum, ON, Time

3 Mo, Day, Start Time

4 Mo, Day, Minimum, ON, Time

5 ...et ainsi de suite jusqu'à Sun Night où la programmation est alors terminée. La nouvelle sélection de **NEXT** réinitialisera la liste à Mo Morn Start Time.

- Appuyez sur les touches fléchées **UP/DOWN** pour modifier l'heure de départ de cette période par incréments de 15 minutes. Retenez la touche **UP/DOWN** pour modifier l'heure par des incréments de 60 minutes par seconde.

- Appuyez sur **NEXT** pour accepter l'heure de départ et ainsi avancer à la définition du temps minimum du ventilateur par heure. Le temps d'exécution minimum actuel du ventilateur clignotera avec l'icône **MIN/HR**.

- Appuyez sur les touches fléchées **UP/DOWN**

pour modifier le temps ON minimum de 3 minutes. L'heure peut être ajustée de 0 à 60 minutes par intervalles de 3 minutes. Ajustez à 0 **MIN/HR** pour permettre le contrôle **AUTO** de certaines périodes, pendant que **CLEAN** est utilisé pour d'autres. Ajustez la durée du ventilateur à 60 **MIN/HR** pour le fonctionnement continu du ventilateur pendant cette période.

- Appuyez sur **NEXT** pour passer à la période suivante. Lorsque les quatre périodes du programme de la journée ont été définies, appuyez sur **NEXT** pour avancer à la période **MORN** du jour suivant.

- Une période se termine au début de la prochaine période. Le début de cette période ne peut commencer plus tôt que 15 minutes suivant la fin de l'autre période. La définition d'une heure de départ trop près de la prochaine heure de départ fera en sorte que cette dernière avance.

- Faites pivoter le cadran loin de la position **SET FAN PROGRAMS/ AIR FILTER** pour mettre fin à la programmation du ventilateur.

6.4 TOUCHE COPY

- La touche **COPY** copiera les programmes de température ou du ventilateur des jours précédents à la journée actuelle et fera passer le thermostat au début du jour suivant.

7. FONCTIONS AVANCÉES

7.1 VERROUILLAGE DU CLAVIER



- Afin de prévenir les modifications, appuyez sur **NEXT, NEXT, NEXT** et **HOLD**. Cette séquence de touches verrouillera et déverrouillera tous les paramètres et programmes. Lorsque le clavier est verrouillé, une icône illustrant un cadenas est visible dans la zone de l'heure/la température de l'écran.



7.2 SURVEILLANCE DU FILTRE

- Votre thermostat vous avertira lorsque le filtre à air de vos systèmes CVC doit être remplacé en affichant **FILTER** dans la zone de la température de l'écran, suite au fonctionnement du ventilateur du système pendant le nombre d'heure limite spécifié.

7.2.1 UTILISATION DU FILTRE

Pour consulter le nombre d'heures de fonctionnement du ventilateur depuis la dernière réinitialisation :

- Faites pivoter le cadran en position **AIR FILTER**. La durée du filtre sera indiquée avec l'affichage **HRS FILTER**.

- Pour réinitialiser la minuterie à 0, appuyez une fois sur **UP** ou **DOWN**. En appuyant de nouveau sur **UP** ou **DOWN**, la minuterie basculera entre 0 et la valeur actuelle. La valeur affichée lorsque vous quittez ce mode sera la valeur mémorisée. Laissez-la à 0 pour réinitialiser la minuterie.

- Pour quitter le mode **AIR FILTER**, faites pivoter le cadran à une autre position.

7.2.2 LIMITE DU FILTRE

Cette règle générale vous offrira une bonne estimation de la vie utile de votre filtre sous forme d'heures. Supposez que le ventilateur fonctionne pendant le 1/3 du cycle ou 8 heures par jour. Les filtres communs de 90 jours sont donc adéquats pour $90 \times 24/3 = 720$ heures d'utilisation. C'est la valeur limite par défaut. La définition de la limite de la minuterie du filtre à 0000 désactivera l'indicateur de remplacement du filtre. Les entrées valides sont de 0 à 2 000 heures. Pour définir le nombre d'heures d'utilisation du filtre avant qu'un remplacement ne soit indiqué :

- Faites pivoter le cadran en position **AIR FILTER**. La durée du filtre sera indiquée avec l'affichage **HRS FILTER**.

- Maintenez la touche **NEXT** pendant 2 secondes. La limite du filtre sera affichée.

- Reportez-vous à l'emballage de votre filtre à air pour déterminer la durée de vie recommandée de ce dernier. Si cette dernière vous est donnée en jours, multipliez-la par 8 pour trouver le nombre d'heures d'utilisation recommandée du filtre.

- Utilisez les touches fléchées **UP/DOWN** pour ajuster la limite du filtre par intervalles de 10

heures, jusqu'à la valeur recommandée. • Faites pivoter le cadran en position **RUN** pour mettre fin à la définition de ce paramètre.

7.3 UTILISATION D'ÉNERGIE

Votre thermostat enregistre le nombre total d'heures d'activation de la chaleur et climatisation à l'aide de six minuteriers séparés. Ces dernières mesurent :

- Le temps de chaleur cumulatif de la journée actuelle.
- Le temps de chaleur cumulatif de la journée précédente.
- Le temps de chaleur cumulatif total.
- Le temps de climatisation cumulatif de la journée actuelle.
- Le temps de climatisation cumulatif de la journée précédente.
- Le temps de climatisation cumulatif total. Pour afficher l'utilisation d'énergie de **HEAT** et **COOL** :
- Définissez l'interrupteur de mode à **HEAT** ou **COOL**.
- Faites pivoter le cadran en position **ENERGY USAGE** pour passer en revue l'utilisation de la journée actuelle. **HRS USAGE**, le mode et le jour actuel sont tous affichés au même titre que la valeur d'utilisation.
- Appuyez sur **NEXT** pour passer en revue l'utilisation de la journée précédente.
- Appuyez de nouveau sur **NEXT** pour passer en revue l'utilisation totale. La minuterie totale peut être réinitialisée en appuyant sur les touches **UP** ou **DOWN** lorsque l'utilisation totale est affichée. Pour réinitialiser la minuterie, appuyez de nouveau sur les touches **UP** ou **DOWN**.
- Pour quitter et/ou réinitialiser la surveillance d'énergie des modes, faites pivoter le cadran à un autre mode. Les valeurs actuelles seront les valeurs mémorisées. Laissez-la à 0 pour réinitialiser la minuterie cumulée.

7.4 ÉCART DE CALIBRAGE

Votre thermostat est calibré en usine de façon précise à une valeur d'écart de $\pm 1^{\circ}\text{F}$ et jusqu'à $\pm 5^{\circ}\text{F}$ peuvent être ajoutés à la valeur de température des mesures du thermostat. Ceci pourrait vous permettre de jumeler ce thermostat à un autre. Pour modifier cet écart à sa valeur par défaut de 0 :

- Ouvrez la porte avant du thermostat.
- Faites pivoter le cadran à **SET DAY/TIME**.
- Appuyez simultanément sur **NEXT** et **HOLD**. La valeur d'écart de température clignotera.
- Utilisez les touches fléchées **UP/DOWN** pour ajuster la valeur d'écart.
- Faites de nouveau pivoter le cadran en position **RUN** pour accepter la nouvelle valeur.

7.5 RÉINITIALISATION

Votre thermostat possède deux boutons RESET. La RÉINITIALISATION logicielle se trouve sur l'arrière de la porte avant du thermostat. Elle est libellée RESET. La RÉINITIALISATION MATÉRIELLE se trouve à l'arrière de la carte de circuit.

7.5.1 RÉINITIALISATION MATÉRIELLE

Utilisez ce petit bouton blanc marqué **H_RST** suite au changement de position de l'interrupteur d'options pour confirmer ces changements. La RÉINITIALISATION matérielle coupe le chauffage, la climatisation et le ventilateur, réinitialise l'heure de l'appareil et lit les positions de l'interrupteur d'options avant que l'appareil ne reprenne en mode d'opération normale.

7.5.2 RÉINITIALISATION LOGICIELLE

Utilisez cette fonction pour réinitialiser tous les paramètres et programmes à leur valeur par défaut. La RÉINITIALISATION logicielle coupe le chauffage, la climatisation et le ventilateur, réinitialise l'heure de l'appareil et lit les positions de l'interrupteur d'options. Elle réinitialise tous les paramètres et programmes à leur valeur par défaut définies avant que l'appareil ne reprenne en mode d'opération normale.

REMARQUE : La sélection de cette touche écrasera votre programme et installera les valeurs par défaut de tous les programmes de température et valeurs de configuration dans la mémoire non volatile de l'appareil. Pour faciliter la reprogrammation, enregistrez les programmes et paramètres de votre thermostat dans le diagramme inclus avant d'utiliser cette touche. (Reportez-vous à la page 16)

7.6 VARIATION DE TEMPÉRATURE

• Votre thermostat est conçu pour activer ou désactiver votre système de chauffage ou climatisation lorsque la température de la pièce varie d'un certain nombre de degrés de la valeur définie programmée. Cet écart se nomme la variation. Votre système devrait effectuer un cycle de 3 à 6 fois par heure. Un nombre de variation plus petit augmente le nombre de cycles, et ainsi la température ambiante est plus constante. Un nombre de variation plus grand diminue le nombre de cycle, économisant ainsi de l'énergie dans la plupart des cas.

7.6.1 VARIATION 1 — 1ère PHASE

Ce paramètre contrôle le moment où la première phase de de chaleur ou de climatisation est activée ou désactivée.

- En mode HEAT, Swing 1 établit la variation de la température et permet au système de passer en dessous de la température établie avant d'activer la première phase de la source de chaleur, ou au-dessus de la température établie avant de désactiver la 1ère phase de la source de chaleur.
- En mode COOL, Swing 1 établit la variation de la température et permet au système de passer au-dessus de la température établie avant d'activer la 1ère phase de climatisation, ou en dessous de la température établie avant de désactiver la 1ère phase de la source de climatisation. Pour modifier cette valeur :
- Faites pivoter le **SPEED DIAL®** à **ENERGY USAGE**.
- Appuyez simultanément sur **NEXT** et **HOLD**. La section de la température de l'écran indique **SET TEMP SWING** et **1** indiquant que vous définissez **SWING 1**. La section de l'heure clignote, indiquant ainsi le paramètre actuel.
- Sélectionnez l'une des 9 valeurs de 025 à 225 au moyen des touches **UP/DOWN**.
- Faites de nouveau pivoter **SPEED DIAL®** en position **RUN**.

7.6.2 VARIATION 2 — 2e PHASE

• Ce paramètre contrôle le moment où la deuxième phase de de chaleur ou de climatisation est activée ou désactivée. Il contrôle la variation de température permise par le système au-dessus de

la limite Swing 1 avant de passer à la deuxième phase. Lorsque la deuxième est activée, cette dernière sera maintenue jusqu'à ce que la température définie soit atteinte. (Remarque : La définition du Swing pour une 3e phase de chaleur de secours n'est pas ajustable, elle sera toujours équivalente au Swing 2). Pour modifier cette valeur :

- Faites pivoter **SPEED DIAL®** à **ENERGY USAGE**.
- Appuyez simultanément sur **NEXT** et **COPY**. La section de la température de l'écran indique **SET TEMP SWING** et **2** indiquant que vous définissez **SWING 2**. La section de l'heure clignote, indiquant ainsi le paramètre actuel.
- Sélectionnez l'une des 9 valeurs de 025 à 225 au moyen des touches **UP/DOWN**.
- Faites de nouveau pivoter **SPEED DIAL®** en position **RUN**.

7.7 BANDE NEUTRE

- Lorsque vous utilisez la conversion automatique, la bande neutre procure une plage de températures non permise entre la température de chauffage maximum définie et la température de climatisation minimum définie. La bande neutre peut être définie de 1 à 6 degrés. Avec l'activation de conversion automatique, la bande neutre est définie à 3° F et chauffe à 70° F, et la température de climatisation définie minimum sera de 73° F. Si la température de climatisation définie est abaissée, alors la température de chauffage établie sera abaissée de la même façon pour maintenir la bande neutre à 3° F. Pour modifier cette valeur :
- Faites pivoter **SPEED DIAL®** en position **RUN**.
- Définissez le **MODE** à **AUTO**.
- Appuyez simultanément sur **NEXT** et **COPY** pendant 2 secondes. L'écran indique **SET DEAD BAND**, tandis que la section de l'heure et de la température clignote, indiquant ainsi le paramètre actuel.
- Utilisez les touches fléchées **UP/DOWN** pour ajuster la **BANDE NEUTRE** par incréments de 1 minutes.
- Appuyez et relâchez le bouton **NEXT** pour revenir en position **RUN**. Ou bien, après 30 secondes, l'appareil retournera automatiquement au mode **RUN**.

8. OPTIONS DE CONFIGURATION

• Reportez-vous à la page 16. Il existe cinq disjoncteurs sur le panneau de circuit. Chacun d'eux contrôle un paramètre selon sa position. Les disjoncteurs sont situés à l'arrière du panneau de circuit du thermostat. Pour fins de référence, un diagramme de paramètres et positions de disjoncteurs est également imprimé. Ils sont décrits à partir du disjoncteur J3, le disjoncteur à la toute droite, au disjoncteur J7, le disjoncteur à la toute gauche.

8.1 DURÉE D'EXÉCUTION MINIMUM, DISJONCTEUR J3

• La position du disjoncteur J3 définit la période de temps minimum pendant laquelle le thermostat doit maintenir **HEAT** ou **COOL** activé ou désactivé avant de revenir automatiquement en état actif ou inactif. Cette fonction prévient les courts-circuits et procure une protection au compresseur pour les unités de climatisation. Les choix sont 2 ou 5 minutes. La position par défaut est 5 minutes.

8.2 FORMAT DE L'HEURE, DISJONCTEUR J4

• L'heure affichée sur le thermostat peut être affichée en format de 12 ou 24 heures. Définissez cette option selon votre préférence. La position par défaut est en format de 12 heures.

8.3 FORMAT D'AFFICHAGE DE TEMPÉRATURE (F/C), DISJONCTEUR J5

• La température peut être affichée en degrés Fahrenheit ou Celsius, grâce à cette option. La position par défaut est en degré F.

8.4 RÉCUPÉRATION INTELLIGENTE, DISJONCTEUR J6

La récupération intelligente permet à votre système CVC de tenter de récupérer à partir d'une période de rétrogression et d'atteindre la température de confort définie au début de votre période de confort programmée. Cette option vous permet de choisir d'utiliser ou non la récupération intelligente. La position par défaut est en désactivation.

- La récupération intelligente commencera _ heure avant la température de confort programmée.
- La durée maximum d'une récupération

intelligente est de une heure.

- Lorsqu'elle est activée, la récupération intelligente sera initialisée si :
- la récupération provient d'une rétrogression de soir à une période de confort du matin ou d'une rétrogression de jour à une période de confort du soir.
- En mode **Heat**, la température définie de la période de confort doit être supérieure à la période de rétrogression.
- En mode **COOL**, la température définie de la période de confort doit être inférieure à la période de rétrogression.

8.5 DURÉE D'EXÉCUTION SUPPLÉMENTAIRE DU VENTILATEUR, J7

- Lorsque cette option est activée, le temps de retard d'activation entre la 1ère phase du compresseur et du ventilateur est de 5 secondes, et le temps de retard de désactivation entre la 1ère phase du compresseur et du ventilateur est de 1 minute.
- Lorsque cette option est désactivée, il n'existe aucun temps de retard entre la 1ère phase du compresseur et du ventilateur. La position par défaut est en désactivation.

8.6 REPOSITIONNEMENT DES DISJONCTEURS

Utilisez le tableau de la page 16 pour déterminer les positions des disjoncteurs correspondant à l'option souhaitée. Le tableau est également imprimé sur le panneau de circuit. Au besoin, modifiez la position des disjoncteurs en retirant les chevilles qui les recouvrent. Remplacez le disjoncteur d'une cheville pour **OPEN**, ou les deux pour **CLOSED**. Lorsque tous les changements ont été effectués, appuyez sur la touche **Hardware Reset**. Voir **RÉINITIALISATION MATÉRIELLE**. Ces disjoncteurs sont situés à l'intérieur du thermostat, à l'arrière du panneau de circuit. Pour y accéder, retirez l'appareil du mur en appuyant sur le loquet situé au bas du thermostat, puis basculez l'appareil pour les séparer. Pour modifier un paramètre, le disjoncteur doit être repositionné et une réinitialisation matérielle doit être effectuée. Voir **RÉINITIALISATION MATÉRIELLE**.

9. BATTERIES ET ENTRETIEN.

• Selon votre installation, votre appareil peut requérir des batteries pour contrôler votre système CVC. Remplacez les batteries de votre thermostat au moins une fois l'an ou lorsque le symbole de batterie faible apparaît à l'écran.

9.1 INSTALLATION DES BATTERIES

1. Retirez les piles neuves de leur emballage.
2. Retirez l'appareil du thermostat du mur, tel que décrit à la section Installation.
3. Retirez les batteries usagées, le cas échéant, et remplacez-les en moins de 90 secondes pour éviter d'avoir à redéfinir le jour et l'heure.
4. Installez deux (2) nouvelles batteries **Alcalines** « AA » Energizer® ou DURACELL®. Observez le sens de la polarité indiqué dans le compartiment.
5. Accrochez de nouveau le socle de la base tel que décrit à la section Installation.

AVERTISSEMENT :

Remplacez les batteries de votre thermostat par de nouvelles batteries alcalines Energizer ou Duracell au moins une fois l'an ou lorsque le symbole de batterie faible apparaît à l'écran. L'utilisation de batteries alcalines de haute qualité est nécessaire pour que votre thermostat puisse opérer adéquatement.

10 . ASSISTANCE TECHNIQUE

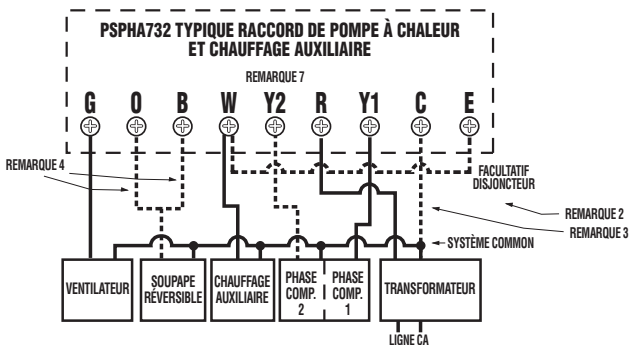
Si vous rencontrez des problèmes lors de l'installation ou de l'utilisation de votre thermostat, relisez attentivement les instructions de ce manuel.

Si vous avez besoin d'assistance, veuillez contacter notre Département d'Assistance Technique au 856-234-8803 aux heures de bureaux habituelles entre 8h00 et 16h30 Heure Est US, du lundi au vendredi. Vous pouvez bénéficier d'une assistance technique à n'importe quelle heure, jour et nuit sur

<http://www.luxproproducts.com>. Notre site internet vous fournit les réponses aux questions techniques les plus fréquentes, et vous permet également d'envoyer par email vos questions à notre support technique.

11. GARANTIE

Garantie limitée : si cet appareil fait défaut en raison d'une défectuosité du matériel ou de fabrication en deçà de trois ans de la date d'achat originale, LUX le réparera ou le remplacera à sa discrétion. Cette garantie ne couvre pas les dommages causés par un accident, une mauvaise utilisation ou un manquement aux instructions d'installation. Les garanties implicites se limitent à une durée de trois ans de la date d'achat originale. Certains États ou certaines provinces ne permettent pas de limitations sur la durée de garanties implicites. Par conséquent, la limitation ci-dessus peut ne pas s'appliquer dans votre cas. Veuillez retourner tout appareil défectueux ou qui fonctionne mal à l'endroit où l'appareil a été acheté, accompagné d'une preuve d'achat. Veuillez consulter « L'AIDE technique » avant de retourner ce thermostat. L'acheteur assume tous les risques et toutes les responsabilités associés à tout dommage indirect ou consécutif découlant de l'installation et de l'utilisation de cet appareil. Certains États ou certaines provinces ne permettent pas l'exclusion de dommages indirects ou consécutifs. Il se peut donc que l'exclusion ci-dessus ne s'applique pas. Cette garantie vous donne des droits juridiques spécifiques et vous pouvez aussi avoir d'autres droits qui peuvent varier d'une juridiction à l'autre. Applicable seulement aux É.-U et au Canada.



REMARQUES SUR LE DIAGRAMME DE FILAGE

1. Les filages pointillés sont facultatifs.
2. Si le filage E était connecté à votre ancien thermostat, ce dernier devrait être connecté de nouveau au terminal E de votre nouveau thermostat, et le disjoncteur optionnel entre W et E ne devrait pas être utilisé. Installez ce disjoncteur si vous désirez utiliser la chaleur auxiliaire comme un système de chauffage de secours.
3. Le filage commun facultatif C permet au système d'alimenter le thermostat.
4. Utilisez le filage B ou O – mais pas les deux. Reportez-vous aux instructions du fabricant de l'équipement pour déterminer lequel utiliser.
5. Si Y et C sont tous deux présents, C est probablement le filage commun.
6. Avertissement : Si un filage B de votre système est commun et que vous le connectez au terminal B au lieu du C, ceci peut causer des dommages à votre système.
7. Utilisez le terminal Y2 seulement si vous possédez un autre compresseur à phase.

AVERTISSEMENT : CECI EST UN THERMOSTAT À BASSE TENSION (24 volts). IL Y A UN RISQUE GRAVE D'INCENDIE SI VOUS BRANCHEZ CE THERMOSTAT À UNE APPLICATION DE TENSION DE LIGNE (typiquement 115 ou 230 volts). SI VOUS ÊTES INCERTAIN DE LA TENSION, CONSULTEZ UN ÉLECTRICIEN PROFESSIONNEL.

13. DIAGRAMME DE RÉFÉRENCE POUR LES THERMOPOMPE MULTI-ÉTAGÉES

SYSTÈME THERMOPOMPE AVEC TERMINAL COMMUN	NOUVEAU THERMOSTAT ET TERMINAUX CORRESPONDANTS							ENRUBANNÉ NON UTILISÉ			
	E	G	Y	Y2	R	O	W1	W2	B	C	L
AMANA		G	Y1		RC-RH		W1	W2		X1	
AMANA PHD-2,-3,-4,or -5		G			R		W	W1		C	
ARCO / Friedrich		G	Y		RC			W2		C	L
ARCO / Snyder General	X2	G	Y		R	O		W1		C	X
BARD		E	G	Y1	R			W2	B	X	L
BARD, HP, WH, MHP, HPQ		E	G	Y	R			W2	W1	X	L
BDP / BRYANT		E	G	Y	R	O		W1		C	F
BDP		E	G	Y	R	O	W1	(W2)		C	F
BDP 34427DP97		E	G	Y	R	O	W1	W2		C	L
CARRIER		E	G	Y	Y1	R	O			C	L
CARRIER 5Q	to W2	G	Y, W1		R	O	W2	C		L	
CARRIER 50Q, QT382		E	G	Y	R	O		W2		C	L
COLEMAN		G	Y		RED	V		W2	BLCK		
COMFORTMAKER		E	G	Y	R	O		W2		X	
COMFORTMAKER H-R8111Y594R1375		E	G	Y	R	O	W1			C	X
FEDDERS		K	G	Y	R		W1	W2		C	L
GE BAY	X2	G	Y		R	O		W		B	T
GE BMV 748A		G	X1		R	O	W1	W2		B	
HEATWAVE SHP251		E	G	Y	R	O	W1			X	
HEIL-QUAKER / Whirpool		G	Y		R	O		W		B	
JANITROL / Goodman		E	G	Y	R	O		W2		C	
LENNOX TYPICAL HP6		F	M		V/VR	R	Y	Y		X	
LENNOX HP8		E	F	M	V/VR	R	Y	Y		X	
LENNOX HP9, 10		E	F	M	V/VR	R	Y	Y		X	L
LENNOX HP11	(E)	F	M	M2	VR	R	Y			X	
LENNOX HP14	(E)	F	M	M2	V/VR	R	Y			X	L
LENOX HP16, 18, 19		E	F	M	V/VR	R	Y	Y		X	L
MAGIC CHEF PB		E	G	Y1	R		W1	W2		C	
MAGIC CHEF PE		E	G	Y	R	O		W		C	
MILLER HEAT / INNER THERM CORP		K	G	Y	R		W2		W1	X	Z
PAYNE		G	Y/Y2		R	O/W2		W/W1		C	
RHEEM / RUUD		E	G	Y	R			W2	B	X	L
RHEEM / RUUD (PCA)		E	G	Y	R	O	W2	W3		X	L
SINGER R81111594R1375		E	G	Y	R	O	W1			C	X
SNYDER GENERAL H-R811/Y594R1375		G	Y		R	O		W1		C	X
TRANE	X2	G	Y		R	O		W		B	F
TRANE TW	X2	G	Y		R	O	W			B	F
WEATHERKING		G	W1		R	Y1		E		C	
WESCO		E	G	W1	R	Y1		W2		C	
WESCO / ADDISON		E	G	W1	R	O				X	
WESTINGHOUSE H50		E	G	Y	R	O		W		X	L1
WESTINGHOUSE HE		F	C		V/VR			H2	Z	X	
WESTINGHOUSE 2 SPEED	W	G	Y1	Y2	R	O			(B)	X	L
WHITE RODGERS		E	G	Y	R	O		W2		C	L
WHITE RODGERS		E	G	Y	R	O		W2		X1	
WILLIAMSON		E	G	Y	R	O	W2	W3		X	L
WILLIAMSON		E	G	Y	R		W2	W3	W1	X	L
YORK		G	Y		R	O		W		B	X
YORK	(E)	G	Y		R	O	W2	(W3)		C	(L)
YORK EBHP		E	G		R		W1	W2		X2	
ZONEAIRE		E	G	Y	R		W2	W3	W1	X	L

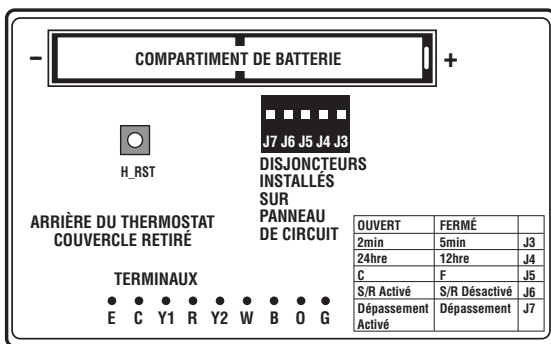
Important : Utilisez le filage B ou O, mais pas les deux.

14. TABLEAU DE PROGRAMMATION DE L'UTILISATEUR

Avant de vous servir de la touche de réinitialisation logicielle, enregistrez les programmes et paramètres de votre thermostat dans le diagramme fourni ci-dessous.

JOUR	PÉRIODE	HEAT		COOL	
		HEURE	TEMP.	HEURE	TEMP.
LUNDI	MATIN				
	JOUR				
	SOIR				
	NUIT				
MARDI	MATIN				
	JOUR				
	SOIR				
	NUIT				
MERCREDI	MATIN				
	JOUR				
	SOIR				
	NUIT				
JEUDI	MATIN				
	JOUR				
	SOIR				
	NUIT				
VENDREDI	MATIN				
	JOUR				
	SOIR				
	NUIT				
SAMEDI	MATIN				
	JOUR				
	SOIR				
	NUIT				
DIMANCHE	MATIN				
	JOUR				
	SOIR				
	NUIT				

15. POSITIONS DE DISJONCTEUR ET INTERRUPTEUR



AVERTISSEMENT DE MERCURE ET NOTICE DE RECYCLAGE :

Le mercure est considéré un produit dangereux. Si ce produit remplace un thermostat qui contient du mercure dans un tube scellé, contactez votre autorité locale de gestion des déchets pour les instructions sur le recyclage et l'élimination appropriée. Cela pourrait être illégal dans votre juridiction de le mettre dans les déchets.